

Paroles de nos quartiers

JUILLET 2015

LE MAGAZINE DES QUARTIERS CENTRE D'ARRAS



CSNEC

Le Graff de rue

C'est pas graff,
une expression artistique



EDITO

- > Mairie d'Arras
Tél : 03 21 50 50 50
- > CCAS Action Social
Tél. 03 21 50 50 97
- > CAF d'Arras : 0 810 256 230
Permanence le 2^e et 4^e mardi de
chaque mois de 9 h à 12 h au
Centre Jean Amoureux. Prendre
RDV au 03 21 21 58 40
- > Coup de Pouce,
Maison de l'emploi
125 rue Méaulens
Tél. 03 21 58 15 50
- > Point d'Accès au Droit
Un lieu d'accueil, d'écoute et
d'information : 03 21 73 85 62
- > **Crèches**
Au Clair de la Lune
Tél. 03 21 23 79 96
Multi-accueil Méaulens :
Tél. 03 21 71 07 75
Baby Chou Services :
Tél. 09 83 00 90 84
RAM Foyer Soleil :
Tél. 03 21 50 27 92

Le graffiti est une façon de laisser libre cours à l'imagination et à la créativité. C'est un art visuel qui offre beaucoup de visibilité comme ici (photo) où cette expression redonne une image positive, un habillage harmonieux et de la vie. C'est toujours dans un esprit d'esthétique et par l'utilisation de techniques telles que la peinture aérosol, le cellophane... que les passants s'initient à cet art urbain. Se retrouver ensemble, ramener de la dignité, montrer qu'il y a de la vie dans le quartier sont les principaux objectifs de l'atelier Graff. Un moment à ne pas manquer ! Tous les vendredis de 18 h à 20 h, rue St Aubert.

O. Zouina



SOMMAIRE

P3

Vie des quartiers

P4

CSNEC

P5

Culture

P6

Chronique pratique

P7

Vie associative

CARTE D'IDENTITE

Paroles de nos quartiers - N°10
Magazine périodique des quartiers
Vauban, Cœur de Ville,
Préfecture, Méaulens-S' Géry,
S' Michel, Goudemand et Europe

Site internet de la ville d'Arras
www.arras.fr

Directeur de la publication
Claude Marneffe

Comité de rédaction
Les comités d'habitants et les associations en collaboration
avec l'équipe du Centre social Nord Est Centre

Conception et réalisation
Service Communication de la Ville d'Arras
6, Place Guy-Mollet - BP 70913 - 62022 Arras
Cedex
Tél. 03 21 50 51 44 - Fax : 03 21 50 51 79
e-mail : com@ville-arras.fr

Imprimeur : Chartrez
Imprimé sur du papier recyclé

INFOS SERVICES

Espace Marcel Roger, 11 place de l'Ancien Rivage - 03 21 55 96 92
Résidence Saint Michel, Place Bernard Chochoy - 03 21 24 15 77
Centre Social Nord/Est/Centre, 3, rue du Crinon - 03 21 58 15 00



Zoom sur l'école Conso

Jacques, co-animateur bénévole de l'atelier conso'



« À chaque fois que je mets quelque chose à la poubelle, je pense aux personnes qui effectuent le tri au SMAV. »

Cathy, en atelier conso depuis novembre 2014



« L'accueil est vraiment très agréable. Ce que j'ai le plus aimé sont les ateliers peinture, plaquo, électricité et la visite du centre de tri. »

Vincent, nouveau en atelier conso'



« J'attends de découvrir les services de ma ville, de visiter... »

Ecole Conso : 1 vendredi sur 2 de 9 h 15 à 11 h 15 au Local Van d'Or. Renseignement au Centre Social Nord Est centre au 03 21 58 15 00.

Stéphanie en atelier conso' depuis 1 an



« L'ambiance, l'accueil du groupe c'est agréable. On apprend des choses intéressantes. Moi tout m'a plu. Au niveau budget, je vois la différence après avoir appliqué tous les conseils donnés, environ 100 euros d'économies. Grâce à cet atelier, j'ai eu connaissance de l'existence des tarifs sociaux pour le gaz et l'électricité. Merci à Jacques et Elodie pour leur patience et leur disponibilité. »

Roger, en atelier conso depuis un an



« Moi tout m'a plu. Grâce à l'atelier, j'ai pu faire des économies d'eau, de gaz, d'électricité, ... C'est convivial. Jacques nous explique bien. »

Elodie, animatrice de l'atelier conso'

« C'est avec plaisir que j'anime l'atelier conso depuis un an en binôme avec Jacques. Un grand merci à Jacques pour son bénévolat et son aide. Merci au groupe pour sa participation. Ravie que cet atelier apporte autant de choses aux participants. »



Marie Christine, en atelier conso depuis septembre 2014

« J'apprécie la convivialité de l'atelier et les conseils avérés d'amateurs avisés, sans parti pris, ce qui m'a mise en confiance. Les sujets abordés peuvent paraître banals mais qui sont très utiles au quotidien. Le thème qui m'a le plus intéressé : l'alimentation avec Willy. »



Ça s'est passé près de chez vous !

Le Centre Social Nord Est Centre a appelé l'été ce mercredi 17 juin 2015 sur la place d'Ipswich. Au programme : Structure gonflable, concert, graff, lâcher de ballon, pop corn, barbe à papa, activité manuelle, ... Et cela de 16 h à 20 h.



RETOUR EN IMAGES



Pour mettre les femmes à l'honneur, le Centre Social les a invitées à un après-midi récréatif au Centre Jean Amoureux, un temps pour prendre soin d'elles, une petite parenthèse qui leur a fait beaucoup de bien.



A la découverte de la Ville ! Les participants, pour la première fois ont aperçu les Placettes d'Arras vu d'en haut, un vertige impressionnant sur les hauteurs du Beffroi ! Ils ont aussi déambulé dans les souterrains pour la visite des Boves



Les vacances ça passe vite ! Les enfants qui fréquentent les accueils de loisirs du centre social Nord Est Centre ont été choyés, ils n'ont pas eu le temps de s'ennuyer tant les programmes d'activités étaient chargés durant la session des vacances d'avril. Les enfants se divertissent : sport, cinéma, grandes sorties et grands jeux...



Samedi 18 avril, une journée à Paris avec au programme la visite du Grand Rex et quartier libre sur les Champs Elysées. De beaux et bons souvenirs pour les participants.

CONNAISSEZ-VOUS L'HISTOIRE ...

Un quartier d'histoire : le rivage, de paysages en métiers...

Cela commence en 1602, à l'époque où l'Artois était gouverné par les Espagnols. Il a été décidé de creuser, sur 75 mètres de long, 35 de large et 3, 2 de profondeur, une extension de la Scarpe entre Arras et Douai. Les travaux, achevés 18 ans plus tard, permirent à une balandre hollandaise, un bateau à fond plat dont le mât peut se coucher pour passer sous les ponts, d'entrer dans le port intérieur de l'Ancien-Rivage.

Une aubaine pour la cité atrébate. En effet, depuis l'antiquité, l'activité textile fait vivre, sur les bords de la vallée du Crinçon (crincher en patois, c'est froter fort), les pelletiers, les tanneurs, les drapiers, les lavandières. À cette époque, le cours d'eau aux multiples bras, long de 20 km et recouvert aujourd'hui dans sa partie urbaine, traversait la cité. Je conflue dans la Scarpe à Saint-Nicolas. Au Moyen-Âge, son bord, devenu la rue des Teinturiers, aux pieds de l'abbaye Saint-Vaast, comme son nom nous l'indique aujourd'hui, était riche de cette industrie prospère et très re-

nommée, tout comme l'était l'activité de la laine gérée par les artisans foulant les draps, basés eux sur le bord appelé désormais la rue des Foulons. Mais ces professions polluent la rivière. En 1426 on interdit aux teinturiers d'y jeter les résidus provenant de leur fabrication. En 1430, les marchands drapiers sont autorisés à y laver leurs laines à

Le trafic fluvial se développa intensément. On y importa du charbon issu du Hainaut (des régions du Valenciennois et de Mons) et on y exporta du grain artésien. On pratiqua également les joutes sur ce bassin artificiel, preuve de l'ancienneté de cette pratique en terre atrébate dont l'association locale célèbre, en 2012, son bicentenaire.



Preuve actuelle de ce passé maritime, rue du Coclipas (une petite artère débouchant sur cette place de l'Ancien-Rivage), une petite dizaine d'enseignes (datant pour certaines de 1713) avec des ancres et des navires sont accrochées sur les façades (au niveau des numéros 15 et 17). Elles rappellent ainsi cette ancienne activité portuaire.

condition d'entretenir à leurs frais le lit. En 1506, des teinturiers reçoivent de l'autorité échevinale une indemnité de 11 livres chacun pour construire des « huches » ou réservoirs, destinés à recevoir leurs préparations avec interdiction d'y jeter leurs immondices. De même qu'en 1596, les tanneurs sont obligés d'enlever leurs déchets.

En 1891, le bassin de l'Ancien-Rivage sera rebouché car les bateaux étant devenus de plus en plus imposants, le site était apparu trop exigu aux yeux des édiles de la ville. Un autre port a donc vu le jour, à Arras, à quelques mètres de là, sur l'actuelle darse Méaulens, entre Scarpe et Crinçon.

Françoise MARIAU



Trucs et astuces de Colette



• Comment nettoyer le four avec des produits naturels ?

- La meilleure façon de nettoyer son four est d'opter pour des produits naturels tels que :

Le sel : dans un récipient, mélangez ½ l. d'eau et 250 g. de sel. Puis étalez ce mélange sur les parois du four, notamment dans les endroits où vous remarquez le plus de traces de saleté. Laissez agir le tout entre 15 et 20 mn, puis rincez à l'aide d'une éponge humide.

Le citron : coupez 2 citrons en deux et extrayez leur jus, puis versez-le dans une casserole et introduisez-la dans le four. Faites chauffer votre appareil 30 mn à 250° C. Une fois passé ce laps de temps, retirez la casserole et nettoyez les parois du four à l'aide d'un torchon.

Le vinaigre de cidre : Mélangez une bonne quantité de vinaigre de cidre avec du bicarbonate de soude et mettez le tout dans un spray. Pulvériser-en sur les parois du four, puis faites chauffer ce dernier à 120° C durant dix minutes. Ensuite, laissez refroidir le four et retirez les excès de graisse avec une éponge humide.

Le bicarbonate de soude : Mélangez une cuillerée de bicarbonate de soude dans un verre d'eau et mettez l'ensemble dans un spray. Pulvériser-en sur les parois de votre four, laissez agir toute une nuit et le jour suivant, retirez la graisse avec une éponge..

• Au potager

Pour bouturer le romarin : Les plantes aromatiques ligneuses se « déplument » Il faut les tailler. Il est facile de renouveler vos plants de sauge, de thym, de romarin en prélevant des boutures sur les déchets de taille. Piquez-les dans un mélange de terre franche 1/3 et 2/3 de sable de rivière. Maintenez la terre légèrement humide et à mi-ombre.

Pour faire mûrir les tomates cerises : les tomates cerise forment de longues grappes. Les premières venues dans la saison auront le temps de mûrir sur toute la longueur de la grappe. Passé le mois de juillet, coupez le bout des grappes, ils viendront difficilement à maturité, le reste de la grappe sera mûr plus rapidement.

La recette pour 24 choux de Claudine

Choux

Ingrédients

- 100 g de beurre
- 170 g de farine
- 6 œufs
- ¼ litre d'eau
- 1 pincée de sel

Préparation

Porter à ébullition le beurre coupé en parcelles, l'eau et le sel. Ajouter la farine d'un seul coup, faire dessécher sur le feu. Quand le mélange est tiède, ajouter les œufs entiers un par un, bien mélanger entre chaque œuf. Laisser reposer la pâte

¼ d'heure environ. Faire des tas espacés sur une tôle beurrée. Cuire en 2 fois (soit 12 choux par fournée). Cuire au four (que vous aurez préchauffé) TH 6 (180 degrés) pour 35 min. Ne pas ouvrir pendant la cuisson.



La recette de Claudine

Crème pâtissière

Ingrédients

- 6dl de lait
- 4 jaunes d'œuf
- 120 g de sucre
- 60 g de farine
- 1 gousse de vanille

Préparation

Mettre le lait à bouillir avec la gousse de vanille grattée. Travailler les jaunes et le sucre. Ajouter la farine, travailler à nouveau. Verser le lait bouillant sur le mélange en tournant vivement. Remettre sur feu doux. Mélanger sans cesse jusqu'à ébul-



lition. Vous pouvez garnir vos choux de cette crème nature, ajouter de l'extrait de café ou du chocolat noir que vous faites fondre dans la crème chaude.

Coin lecture Le morceau de papier

Il était une fois 2 inséparables on ne peut plus heureux qui habitaient une jolie cage, elle-même placée, non pas au-dessus d'un très haut meuble ou d'un réfrigérateur, mais au beau milieu d'une immense salle. Jamais, de tous temps, on ne pût voir de si jolie cage, car elle était montée sur un pied orné de quelques diamants. Elle contenait mangeoire, abreuvoir et balancelle, outre multiples décorations.

Les inséparables étaient chaque jour choyés, caressés, et même coiffés par leur maîtresse qui les avait apprivoisés à tel point qu'elle pouvait les libérer de leur cage des heures durant, sans aucune méfiance.

Marie, la maîtresse, vivait dans un duplex haut standing et possédait une véranda dans laquelle elle avait aménagé un cadre verdoyant, lequel plaisait beaucoup aux inséparables.

Ces derniers étaient non seulement inséparables l'un de l'autre, mais aussi de leur maîtresse. Ils formaient avec elle un trio du tonnerre !

Les inséparables, que leur maîtresse avait appelés Chopin et Berlioz, avaient pour habitude, matin, midi et soir, de chanter des airs loufoques, tristes ou entraînants et la maîtresse enchaînait.

Un matin, comme à l'accoutumée, la maîtresse les libéra, les caressa tour à tour et Berlioz et Chopin rejoignirent leur cadre verdoyant. Ils se mirent à chanter. Un air triste, un air gai. A l'affût de la réplique de leur maîtresse.

Mais cette fois, Marie n'enchaîna pas.

-Tiens, c'est étrange ! Jeta Berlioz.

-Oui, ça m'inquiète, allons la rejoindre.

Tous deux survolèrent la véranda, puis la salle, et arrivèrent à la cuisine où ils découvrirent leur maîtresse, étendue sur le sol, inerte.

-Oh ! Non ! Notre maîtresse semble mal en point ! Leur première réaction fut de se poser près d'elle, de la caresser du bec puis des ailes. Ils aperçurent, avec un léger soulagement, un mouvement de cils, de paupières. Ils continuèrent de la caresser comme elle l'avait toujours fait pour eux. Peu à peu, elle ouvrit les yeux.

-J'ai besoin d'aide. Je me sens mal. Je ne peux plus bouger, dit-elle faiblement.

Ni une, ni deux, les inséparables profitèrent que la fenêtre fût ouverte et s'envolèrent afin d'aller toquer chez un proche voisin. Un de ceux qui connaissaient leur maîtresse et l'existence de ses inséparables. Il était indispensable que les voisins puissent faire le rapprochement et comprendre cet appel au secours.

Ils aperçurent Robert, penché à la fenêtre de sa cuisine. Ils toquèrent du bec. Robert leur fit signe puis se replongea dans ses occupations.

Ils toquèrent à nouveau et se mirent à pousser des hurlements stridents afin de lui faire comprendre leur message d'alerte. Mais il ne se préoccupait déjà plus d'eux.

-Nous n'avons plus aucune chance !

-Ne sois pas défaitiste. Je viens d'avoir une idée de génie ! Tu sais parfois, les humains griffonnent de petites choses sur des morceaux de papier pour communiquer. Nous allons retourner à la maison, faire glisser un morceau de papier et un stylo près d'elle.

-T'as raison, il faut faire au plus vite.

Aussitôt, ils rejoignirent leur maison et de toutes leurs forces, firent glisser le nécessaire jusqu'à la maîtresse. Ils approchèrent le matériel afin que la maîtresse ne s'épuise pas trop.

Celle-ci, bien que très faible, comprit aussitôt la demande de Berlioz et Chopin et écrivit sur la feuille :

« AIDEZ-MOI ! MARIE »

Berlioz prit la feuille du bec et tous deux repartirent chez Robert. Chopin toqua à la fenêtre. Berlioz étendit la feuille le long de la vitre.

Cette fois, Robert, intrigué par le morceau de papier, s'approcha.

Il plissa les sourcils. « Ah ! C'est pas vrai ! Vite ! Hâtons-nous ! »

Il s'empara de son téléphone, claqua la porte, rejoignit les inséparables, chacun se posa sur une de ses épaules afin de cadencer le rythme.

Il talla en premier lieu chez Germaine.

« Bonjour Germaine, je ne peux pas t'expliquer pour le moment mais Marie ne se sent pas bien. Toi qui as ses clés, peux-tu nous conduire jusqu'à chez elle et nous ouvrir la porte ?

-Oui pas de soucis, allons-y ! »

Tous quatre s'empressèrent jusqu'au domicile de Marie qu'ils trouvèrent inanimée. Aussitôt, ils appelèrent les secours.

Ils patientèrent dix longues et interminables minutes.

Enfin les secours arrivèrent et réanimèrent Marie.

-Elle est sauvée ! Juste à temps, il est vrai ! Mais elle devrait s'en sortir. Son état se stabilise. Elle doit rester 48 heures en observation cependant. Nous l'emmenons. Pourrez-vous vous occuper de ses oiseaux ? Car apparemment elle y tient ».

Marie sourit. D'un sourire qui soulagea l'assemblée.

Robert poursuivit « Ce ne sont pas de simples oiseaux. Ce sont eux qui nous ont alertés ! Ce sont des héros !

-Sérieusement ?

-Oh oui ! poursuivit Marie »

Et les inséparables se posèrent sur la table, la tête bien haute, fiers d'avoir sauvé leur maîtresse. On eut dit de jeunes couronnés.

Une semaine plus tard, Marie sortit de l'hôpital car une fracture à la cheville et une baisse de tension avaient prolongé son hospitalisation. Elle allait bien, était sereine et plus que rassurée d'être si bien entourée.

Les inséparables, eux, firent la Une des journaux.

Patricia LHOMMAIS

Les Hauts de Saint-Aubert



Notre association a la particularité de regrouper des habitants et des commerçants qui veulent faire revivre leur quartier. Un nouveau président : Vincent PUCHOIS, pâtissier.

Et un programme riche pour 2015.

Tout d'abord des actions « en continu » pour l'amélioration du « visage » de la rue Saint-Aubert : mise en valeur des vitrines commerciales laissées en déshérence par les propriétaires, avec le concours de l'association Lokalli et du Centre Social Nord Est Centre et le soutien des services municipaux.

Ouverture de la Fête de la Châtaigne : Comme les années précédentes, place du Wetz d'Amain, **le vendredi 9 octobre** en soirée, nous donnerons **le coup d'envoi des festivités** qui se dérouleront tout au long de la semaine qui précède le dimanche 18 octobre date de la fête finale.

Enfin, pour les **Fêtes de fin d'année**, nous proposons **Fête des enfants et de la Lumière** pendant la période du 21 décembre au 31 décembre, avec le concours de tous et toutes, notamment Lokalli et le Centre Social NEC et de tous ceux qui voudront nous rejoindre. En effet, 2015 a été déclarée année internationale de la Lumière, thème qui devrait rassembler très largement. Notre idée est de pérenniser cette fête au niveau, si possible, de la ville entière.

INFORMATIONS :

Président : Vincent PUCHOIS, 134 rue Saint-Aubert 62000 Arras (06 82 38 38 17)

Trésorière : Claire KAPOUN, 6, place du Wetz d'Amain 62000 Arras (06 84 85 61 88)

Secrétaire : Jean-François GUYO, 11 rue du Vert Soufflet 62000 Arras (06 78 20 97 15)

En bref

Stage informatique

L'AGAEM, 11 place du Rivage, organise un stage informatique « création d'un livre numérique » du 6 au 10 juillet de 8 h 45 à 11 h 15. Renseignement au 03 21 55 96 92.

